



# UKRAINE

La fréquentation	2012	2013	2014	2015	2016
Entrées (M)	20,1	19,9	20	21,2	24,2 →
Recettes (M euros)	80,1	79	60,9	50,3	58,4
Écrans	348	385	465	445	472
Prix du billet (euros)	4	4	3	2,4	2,4

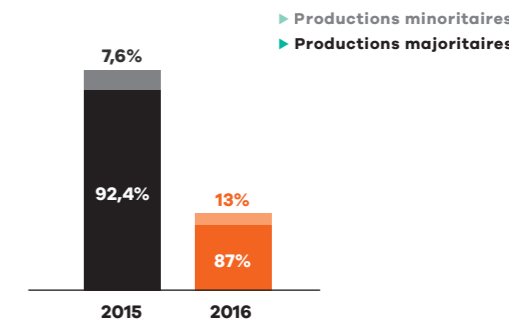
Depuis 2014, l'industrie cinématographique en Crimée est *de facto* intégrée au territoire russe. Les présentes statistiques traduisent cet état de fait.

## TOP 3 des films de financement majoritairement français

- ▶ **Demain tout commence**  
52 606 entrées
- ▶ **Un homme à la hauteur**  
36 363 entrées
- ▶ **Les Nouvelles Aventures d'Aladin**  
13 865 entrées

**34**  
sorties françaises

**0,9%**  
de part de marché pour le cinéma français



## LES FILMS FRANÇAIS

### TOTAL DES ENTRÉES DES FILMS FRANÇAIS

**230 026**

	2015	2016
Productions majoritaires	560 811	200 062
Productions minoritaires	46 419	29 964
<b>Total</b>	<b>607 230</b>	<b>230 026</b>
<b>Part de marché</b>	<b>2,9 %</b>	<b>0,9 %</b>

### TOP 3 SUR 2 ANS (MAJORITAIRES LANGUE FRANÇAISE 2015-2016)

Titre	Distributeur	Sortie	Entrées	Recettes (€)
Le Petit Prince	Volga	26/11/15	161 721	342 902
Mune, le gardien de la lune	Volga	28/05/15	86 746	152 173
Demain tout commence	Top Film Distribution	08/12/16	52 606	130 933

### NOMBRE DE FILMS FRANÇAIS SORTIS EN 2016 PAR DISTRIBUTEUR

Arthouse Traffic	21
Ukrainian Film Distribution	3
Volga	3

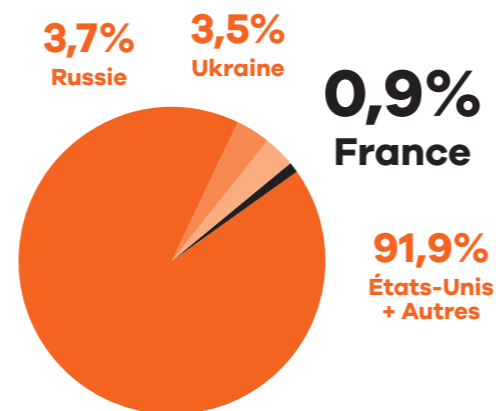
### Le marché

Le 2<sup>e</sup> pays le plus peuplé d'Europe de l'Est après la Russie a fait son entrée dans les Bilans annuels d'Unifrance en 2015. La désorganisation du pays après la Perestroïka, la corruption généralisée, les retournements politiques, puis la perte de la Crimée et l'occupation des territoires orientaux par la Russie ont chaque fois repoussé les besoins de transparence que requiert un pays pour mettre sur pied un système de financement du cinéma national. Comme souvent, ce sont des initiatives privées qui président aux premières statistiques – en attendant que des sources officielles, fiables et accessibles leur succèdent. Les chiffres de ce Bilan sont essentiellement dus aux recherches faites par Alexandr Zakhlpunay

(Media Resources Management), Sergej Golub (Kino Svit Digital) et Alexis Perchkeault, qu'ils ont mises à la disposition d'Unifrance. Ce pays comptait 45,16 millions d'habitants sur une superficie de plus de 603 000 km<sup>2</sup> (près de 50 000 km<sup>2</sup> de plus que la France métropolitaine) jusqu'à ce que la Russie reprenne, au printemps 2014, après un référendum que la communauté internationale n'a pas reconnu, la presqu'île de Crimée – qui lui avait toujours appartenu jusqu'à ce que Nikita Khrouchtchev l'« offre » à l'Ukraine soviétique en 1954. La perte de la Crimée fait passer la population ukrainienne à 42,8 millions d'habitants sur 576 000 km<sup>2</sup>, et la guerre du Donbass, dont les forces sécessionnistes rejettent le contrôle de Kiev, a – temporairement ? – amputé le pays d'une partie de sa superficie et de sa population (6 millions de personnes y vivaient avant le conflit). En l'absence, donc, de statistiques officielles et compte tenu de la cessation d'activité de nombreuses salles en Crimée (les 13 cinémas de la presqu'île – 30 écrans en tout – relèvent aujourd'hui du marché russe et non plus ukrainien) et dans la région de Donetsk et de Lougansk (15 écrans), il semblerait qu'il y ait eu un peu moins de 20 millions de spectateurs dans les salles encore en activité en 2014. Les quelques chiffres disponibles sur les dix dernières années ont montré une progression des entrées de 13,2 millions en 2006 à 22,6 en 2013 – progression que l'année 2014 a donc

**42,8 millions**  
Hryvnia

### PARTS DE MARCHÉ PAR NATIONALITÉ



## LE MARCHÉ

### TOTAL DES FILMS SORTIS EN 2016

**288**

PAYS D'ORIGINE	Nombre
Ukraine	25
Russie	16
France	34
États-Unis + Autres	213

★ TOP 10	ENTRÉES 2016	RECETTES 2016 (€)
Comme des bêtes	1 182 908	2 606 230
Suicide Squad	1 047 985	2 674 332
Doctor Strange	871 677	2 294 262
Zootopie	859 364	1 768 424
Les Animaux fantastiques	836 497	2 255 208
Deadpool	759 889	1 770 720
Warcraft : le commencement	695 948	1 807 495
Le Livre de la jungle	638 724	1 577 444
Angry Birds - Le Film (Fin)	594 279	1 283 356
8 luchshih svidanij (Ukr/Rus)	530 006	1 148 895

### PARTS DE MARCHÉ DES DISTRIBUTEURS

Distributeur	%
B&H Film Distribution (Disney, Universal, Paramount, Sony, Columbia)	49,7 %
Ukrainian Film Distribution (Fox, DreamWorks)	25,9 %
Kinomane (Warner Bros.)	18,1 %
Volga	2,8 %
Multi Media Distribution	2 %

# UKRAINE

**8 distributeurs différents se sont partagé les 34 nouveaux titres français, mais c'est grâce à Arthouse Traffic qu'est assurée la diversité du cinéma hexagonal !**

stoppée. Les recettes en dollars seraient passées, entre 2013 et 2014, de 107 millions à 80, le prix moyen du billet passant lui de 5,37 dollars à 4,13. L'année 2015 avait marqué une certaine stabilisation de la situation, voire un léger sursaut du marché. Néanmoins, avec seulement 21,19 millions de billets vendus, la fréquentation cinématographique n'était que de 0,47 fois par an et par habitant. Les 24,2 millions de spectateurs la feraient ainsi passer à 0,55 (de 0,1 point plus élevée que la plus basse des 14 pays de l'Est étudiés dans ce Bilan, après l'ensemble Serbie-Monténégro). Les recettes en hryvnias auraient augmenté de 31% entre 2014 et 2015, puis de 37,28% entre 2015 et 2016, mais, compte tenu de la crise économique et de l'effondrement du cours de la hryvnia, elles ont subi une forte chute en devises occidentales, passant de 60,92 millions d'euros à environ 50,33 millions d'euros entre 2014 et 2015. La situation économique se stabilisant, la croissance en hryvnias se traduit aussi en devises occidentales, puisque les recettes affichent 58,38 millions d'euros en 2016. Le prix moyen du billet, en euros, serait de 2,41 – soit le tarif le plus bas des 14 pays de la région étudiés ici.

En terme d'offre, on aurait dénombré 288 nouveaux titres sur les écrans (contre, semble-t-il, 292 en 2015, 310 en 2014 et 326 en 2013), dont 25 films ukrainiens (22 en 2015) et 16 films russes (25 en 2015, 35 en 2014 et 31 en 2013), dont une coproduction russo-ukrainienne qui vient clore le top 10 du pays, une comédie sentimentale tournée par Marius Weisberg. Il faut noter que ce film est la suite d'une comédie de ce même metteur en scène qui, en 2015, closait déjà le top 10 de l'année ! Néanmoins, les films russes, objets de représailles, ont disparu peu à peu des écrans ukrainiens – plus de 430 ont été interdits à la télévision et les films dans lesquels jouent des acteurs ayant pris fait et cause pour l'annexion de la Crimée et justifiant les actes russes dans le Donbass sont également interdits (les films avec Gérard Depardieu restent autorisés, mais lui-même est interdit de séjour pendant cinq ans depuis l'été 2015, de même qu'Emir Kusturica, Steven Seagal ou Oliver Stone ainsi que 600 autres

personnalités de la culture) –, et tous les films russes tournés depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2014 sont interdits d'écrans depuis avril 2016. La part de marché nationale est d'environ 3,5%. Celle du cinéma russe qui, bien qu'en chute libre, avoisinait les 7% en 2015, n'est plus que de 3,7% en 2016 et celle du cinéma américain caracolait à près de 90% – soit la plus haute de tous les pays de l'Est étudiés ici, supérieure même à celle qu'il affiche en Hongrie. Enfin, il faut souligner que c'est la première fois, depuis la sortie d'*Avatar* (1,54 million de spectateurs en 98 semaines d'exploitation de 2009 à 2011) qu'un film attire plus de 1 million de spectateurs (il y en a 2 cette année).

En 2000, il semblerait qu'il n'y eût plus que 12 établissements cinématographiques en activité dans tout le pays, comptant en tout 15 écrans. Fin 2014, ils étaient 158 (pour 413 écrans). En juillet 2016, le pays aurait compté 161 établissements et 441 écrans. Il y aurait 472 écrans fin 2016, dont 94% seraient numérisés. 64% des écrans du pays se trouvent dans les villes de 500 000 habitants et plus – ce qui laisse l'écrasante majorité des communes sans aucun écran, même si, en 2016, des cinémas ont (ré)ouvert dans 19 villes. 1 salle passerait encore des films sur 35 mm, plus de 6% d'entre elles projettent les films sur DVD. Curieusement, 13 réseaux de salles (allant de 91 à 9 écrans) gèrent 70% du marché de l'exploitation.

13 sociétés se partagent le marché de la distribution. B&H Film Distribution, compte tenu des majors américaines que la firme représente, s'octroie une part de marché de plus de 49,7%, en baisse de plus de 5 points, après avoir connu une hausse de 14 points entre 2014 et 2015 grâce au succès qu'avaient remporté les films de Disney, notamment. De leur côté les films de la Fox garantissent à UFD, qui gagne près de quatre points en un an, la 2<sup>e</sup> place du tiercé de tête des distributeurs locaux. En revanche, les succès qu'ont connus les films Warner font grimper la part de marché de Kinomane de 10 points en un an ! Les 3 sociétés représentant les majors en Ukraine atteignent 93,7% de part de marché.

## Les films français

Comme la plupart des pays de l'ex-URSS (voir, cependant, les fiches consacrées aux 3 pays baltes : Estonie, Lettonie, Lituanie), l'Ukraine fut, dans le domaine de la distribution cinématographique, totalement inféodée à la distribution russe – les exportateurs mondiaux vendant leurs films pour l'ensemble de l'ex-URSS (composé des 15 anciennes républiques) ou, à tout le moins, pour l'ensemble de la CEI (Communauté des 12 États indépendants et qui n'a jamais inclus les 3 pays baltes, membres de l'Union européenne depuis 2004 – bien que la Géorgie ait quitté la CEI en 2009 et l'Ukraine en 2014, les ventes continuent d'englober ces deux pays dans les contrats). Il est arrivé, il y a quelques années, que des distributeurs ukrainiens (Arthouse Traffic, notamment) arrivent à convaincre les exportateurs de ne leur céder que les droits ukrainiens, mais, devant la levée de boucliers des distributeurs russes arguant du fait que, privés du marché ukrainien, ils allaient accuser un substantiel manque à gagner, et compte tenu aussi du travail supplémentaire à effectuer (nouveaux contrats, nouveaux transferts d'argent, nouvelles livraisons de matériel dans un pays inconnu, etc.), ces velléités d'indépendance cinématographiques n'ont guère été couronnées de succès. De plus, l'Ukraine étant tristement connue comme l'un des pays majeurs de piratage, les Russes qui acquièrent des films étrangers voient d'un très mauvais œil les films qu'ils ont achetés sortir sur ce territoire sans qu'ils

puissent contrôler la circulation du matériel... De fait, en 2016, sur les 34 nouveaux titres français sortis sur les écrans ukrainiens (28 en 2015), 1 seul (*Phantom Boy*) a été acquis en direct par Arthouse Traffic auprès de Doc&Film International (il faut souligner que ce film n'est jamais sorti en Russie...). En 2015, aucun film français n'avait été acquis directement pour ce seul territoire. Les autres sont soit des achats effectués par les distributeurs ukrainiens (Arthouse Traffic, Svoe Kino, Parakeet Film, Multi Media Distribution) auprès des distributeurs russes (A-One Films, Cinema Prestige, Exponenta, Capella Film, Russian Report...), soit des sorties effectuées par les filiales ukrainiennes de sociétés russes (Cascade, Volga), soit des films acquis pour l'ensemble de la CEI par une société ukrainienne (Top Film Distribution, rebaptisée Megogo Distribution en Russie en 2016) dont l'essentiel du chiffre d'affaires se fait en Russie via la filiale que la société y a ouverte.

Avec ces 34 nouveaux titres, le cinéma hexagonal offre une diversité assez importante – plus importante que dans les pays baltes ou même en Bulgarie ou en Croatie. Il faut cependant garder à l'esprit qu'il est sorti 48 nouveaux titres en Russie en 2016 et que, comme en 2015, il ne sort donc en Ukraine qu'environ 2 titres sur 3 sortis en Russie. Si 600 000 spectateurs s'étaient déplacés pour voir un film français en 2015, ils ne furent que 230 000 en 2016. Cette chute, combinée à la hausse de la fréquentation du pays, fait tomber la part de marché du cinéma hexagonal de 2,9% à 0,95%, soit la 4<sup>e</sup> part de marché la plus basse des 14 pays

de l'Est étudiés ici (après la Lettonie, la Bulgarie et la Russie – qu'elle dépasse, donc).

Les statistiques étant peu précises, il n'est pas exclu que le chiffre de 161 000 spectateurs recensés en 2015 pour *Le Petit Prince* soit, en fait, le total de ses entrées cumulées sur 2015-2016... Peut-être, en fait, a-t-il fait l'essentiel de sa carrière cette année, auquel cas il supplanterait dans le classement des films majoritaires de langue française *Demain tout commence*, n°1 « officiel » ; toujours est-il que c'est le film d'Hugo Gélin qui caracole en tête des entrées. Le top 5 de ces films est composé de 4 comédies, genre des films hexagonaux qui fut et est encore le plus prisé en Russie et en Ukraine

Les films français ayant attiré le plus de spectateurs en Ukraine sont, à quelques exceptions près, les mêmes qu'en Russie – *Demain tout commence* n'est sorti en Russie qu'en janvier 2017 –, ce qui n'est guère surprenant, même si les résultats des films de 2015 différaient d'un pays à

l'autre. Le top 5 des films français majoritaires sur les 5 dernières années n'est pas présenté dans ce Bilan, car l'Ukraine n'est incluse dans celui-ci depuis 2015. Unifrance avait, les années précédentes, recensé quelques sorties éparées : *The Artist* avait attiré 45 500 spectateurs en 2012 et *La Belle et la Bête* 50 000 en 2014. Il serait néanmoins fallacieux d'établir ce classement sur 5 ans, car il y a fort à parier que, sortis en 2014, *Astérix le domaine des dieux* et *Gus, petit oiseau, grand voyage*, par exemple, aient également attiré de nombreux spectateurs, mais les chiffres font défaut.

8 distributeurs différents (7 en 2015) se sont partagé les 34 nouveaux titres, mais c'est grâce à Arthouse Traffic qu'est assurée la diversité du cinéma français ! Avec 21 sorties françaises sur les 34 (15 sur 28 en 2015), la société de Denis Ivanov est le partenaire incontournable... des distributeurs russes.

## LES PRODUCTIONS MAJORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Demain tout commence</i>	Top Film Distribution	08/12/16	52 606	130 933	50	
2	<i>Un homme à la hauteur</i>	Volga	05/05/16	36 363	83 603	23	
3	<i>Les Nouvelles Aventures d'Aladin</i>	Multi Media Distribution	18/02/16	13 865	28 407	68	
4	<i>L'Odyssée*</i>	Arthouse Traffic	29/12/16	13 449	33 970	32	
5	<i>Débarquement immédiat !</i>	Volga	17/11/16	12 226	27 884	56	
6	<i>Mon roi</i>	Arthouse Traffic	18/02/16	11 357	27 028	25	
7	<i>Les Visiteurs : La Révolution</i>	Ukrainian Film Distribution	14/04/16	9 552	19 978	56	
8	<i>Elle</i>	Arthouse Traffic	29/09/16	8 591	20 937	32	
9	<i>Victoria</i>	Arthouse Traffic	20/10/16	5 422	13 916	23	
10	<i>La Danseuse</i>	Svoe Kino	08/12/16	5 131	12 041	47	
11	<i>Frantz</i>	Arthouse Traffic	17/11/16	4 964	11 217	32	
12	<i>Planetarium</i>	Arthouse Traffic	01/12/16	4 316	11 406	48	
13	<i>Lolo</i>	Cascade Film	03/11/16	4 138	9 584	37	
14	<i>Une heure de tranquillité</i>	Arthouse Traffic	28/04/16	2 712	5 972	24	
15	<i>Les Deux Amis</i>	Arthouse Traffic	07/04/16	2 347	4 907	15	
16	<i>Le Secret des banquises</i>	Volga	13/10/16	2 248	4 670	37	
17	<i>Ma Loute</i>	Arthouse Traffic	07/07/16	2 198	4 985	10	
18	<i>Antigang</i>	Top Film Distribution	04/02/16	1 902	3 770	28	
19	<i>Maryland</i>	Arthouse Traffic	04/02/16	1 698	3 282	32	
20	<i>Dheepan</i>	Arthouse Traffic	14/04/16	1 695	3 236	19	
21	<i>Marguerite</i>	Arthouse Traffic	28/07/16	1 351	2 188	12	
22	<i>Chocolat</i>	Ukrainian Film Distribution	05/05/16	764	1 670	17	
23	<i>Phantom Boy</i>	Arthouse Traffic	23/06/16	332	548	20	
<b>Total</b>				<b>199 227</b>	<b>466 132</b>	-	-

### Langue étrangère

1	<i>Moonwalkers</i>	Parakeet Film	25/02/16	835	1 665	-	-
<b>Total</b>				<b>835</b>	<b>1 665</b>	-	-

**Total des productions majoritaires 200 062 467 797 - -**

# UKRAINE

## LES PRODUCTIONS MINORITAIRES

### Langue française

Rg	Titre	Distributeur	Sortie	Entrées 2016	Recettes (€)	Copies	Cumul entrées**
1	<i>Juste la fin du monde</i>	Arthouse Traffic	03/11/16	10 425	25 710	27	
2	<i>La Fille inconnue</i>	Arthouse Traffic	24/11/16	296	529	9	
3	<i>Fuocoammare, par-delà Lampedusa</i>	Arthouse Traffic	15/09/16	201	339	9	
<b>Total</b>				<b>10 922</b>	<b>26 578</b>	-	-

### Langue étrangère

1	<i>I.T.</i>	Ukrainian Film Distribution	22/09/16	9 363	24 322	44	
2	<i>Love &amp; Friendship</i>	Multi Media Distribution	08/09/16	3 950	7 985	50	
3	<i>Ma Ma</i>	Arthouse Traffic	14/01/16	1 868	3 527	22	
4	<i>Moi, Daniel Blake</i>	Arthouse Traffic	08/12/16	1 416	3 290	10	
5	<i>Un pigeon perché sur une branche philosophait sur l'existence</i>	Arthouse Traffic	14/01/16	1 231	2 101	4	
6	<i>Mia Madre</i>	Arthouse Traffic	31/03/16	752	1 444	10	
7	<i>Sangue del mio sangue</i>	Arthouse Traffic	24/03/16	462	988	8	
<b>Total</b>				<b>19 042</b>	<b>43 657</b>	-	-

**Total des productions minoritaires** 29 964 70 235 - -

## TOTAL DES PRODUCTIONS MAJORITAIRES & MINORITAIRES EN 2016

	Entrées	Recettes en €
<b>Total des films français en 2016</b>	<b>230 026</b>	<b>538 032</b>
<b>Évolution 2016/2015</b>	<b>-62,1 %</b>	<b>-58,6 %</b>
Évolution langue française 2016/2015	-49 %	Évolution langue étrangère 2016/2015 -89,8 %
Évolution majoritaires 2016/2015	-64,3 %	Évolution minoritaires 2016/2015 -35,4 %